

REGOLAMENTO interno per il TIROCINIO presso il Centro Linguistico di Ateneo

Premesso che:

- nei corsi di Laurea Triennale o Magistrale in Lingue o in Discipline a indirizzo pedagogico-didattico è richiesto lo svolgimento di un Tirocinio per un numero di ore corrispondenti a 25 per CFU fino a un massimo di 6 CFU, da svolgere obbligatoriamente prima della laurea;
- indipendentemente dalla lingua straniera scelta e dall'essere di madrelingua (o avere una competenza linguistica nella lingua del Tirocinio pari alle/ai parlanti nativi), il livello di conoscenze linguistiche raggiunto rappresenta l'esito di un percorso curriculare di molti anni di studi;
- per il Corso di Laurea Magistrale in Lingue, Letterature Comparate e Traduzione Interculturale, le competenze della/o studente che ha scelto l'inglese come prima o seconda lingua sono riferibili al C1+ (secondo anno Magistrale).

Nelle more del rispetto delle indicazioni dipartimentali sullo svolgimento dei periodi di Tirocinio, per l'ammissione allo svolgimento del Tirocinio presso il CLA **si stabiliscono le regole elencate a seguire.**

1. Durata

Il Tirocinio verrà svolto nel periodo di un semestre accademico.

In ogni semestre sarà possibile svolgere un minimo di 25 ore (1 CFU) di Tirocinio e un massimo di 75 ore (3 CFU).

Qualora la/o studente fosse interessata/o a svolgere il Tirocinio per ottenere un numero di CFU superiore a 3, dovrà presentare una seconda domanda per il semestre successivo che sarà valutata in base al numero delle richieste pervenute da altre/i candidate/i e alle specifiche esigenze per il supporto alla didattica.

2. Attività previste

A seconda della disponibilità offerta si presentano tre percorsi di Tirocinio che non si escludono a vicenda:

A) Attività di supporto alla didattica delle lingue

Assistenza a tutte le attività in presenza e a distanza connesse con l'insegnamento delle diverse lingue al CLA. Tali attività verranno concordate direttamente con ciascun CEL supervisore.

B) Attività del Progetto t-CLA

La/lo studente svolgerà attività formative per l'acquisizione delle competenze necessarie per il tutoraggio e attività pratico – applicative per l'insegnamento delle lingue sia in presenza sia online.

A seconda del corso di laurea di appartenenza, dell'anno di iscrizione e della lingua scelta nel proprio curriculum di studi, le/i tirocinanti riceveranno l'**incarico di tutor** per:

- corsi di lingua italiana per stranieri (L2) di livello da A1 a C1;
- corsi di lingua inglese (LS) di livello A2 e B1 entrambi erogati in modalità online.

I criteri di attribuzione dell'incarico di tutor dei corsi suddetti sono riportati nel [Bando del Progetto t-CLA consultabile nel sito web del CLA](#).

Durante il periodo di Tirocinio, sono previste le seguenti attività:

Fase preliminare - Introduzione alla piattaforma Unistudium, alle nozioni base di glottodidattica e al ruolo del tutor online.

Fase pratico/applicativa - Incontri periodici con il CEL supervisore (nell'orario di ricevimento) per discutere sulle attività pratiche da svolgere; osservazione, affiancamento e supporto durante le lezioni; attività extracurricolari (visione di film in lingua, TANDEM linguistico, ecc.); eventuali attività di sostegno agli studenti iscritti ai suddetti corsi online.

C) Laboratori di Traduzione

Verrà svolta attività di traduzione di testi selezionati, dall'italiano all'inglese o allo spagnolo e viceversa, sotto la supervisione di un CEL con lo scopo di facilitare l'assimilazione non solo delle tecniche di traduzione, ma soprattutto delle caratteristiche della scrittura accademica e saggistica in lingua originale.

3. Obblighi della/del tirocinante

- A) Presentare richiesta scritta di partecipazione utilizzando l'apposito modulo online al link <https://forms.office.com/r/duCAAVTF4U>;
- B) comunicare ufficialmente tramite e-mail al CEL supervisore di riferimento il numero dei CFU che intende conseguire nell'ambito del semestre in corso;
- C) rispettare gli impegni presi ed essere puntuale nello svolgimento delle mansioni assunte;
- D) presentare al CEL supervisore, con almeno due settimane di anticipo rispetto alle scadenze fissate dall'Ufficio Tirocini, i documenti necessari per attestare lo svolgimento del Tirocinio; questi verranno firmati dal CEL supervisore e vidimati dal Direttore solo alla conclusione del periodo stabilito per il Tirocinio. Tra i documenti è compresa, per tutti i tipi di Tirocinio proposti, anche una **relazione finale** (Allegato 1).

4. Impegno dei CEL supervisori

- A) Ogni CEL potrà dare la disponibilità a seguire da un minimo di 1 a un massimo di 3 tirocinanti a semestre;

il CEL concorderà direttamente con la/il tirocinante l'organizzazione e la distribuzione delle ore di Tirocinio.